

## Transport, Aufstellen, Weitergabe und Entsorgung der Zentrifuge 5430

Diese Anweisung ist eine Ergänzung zur Bedienungsanleitung der Zentrifuge 5430 und ersetzt diese nicht. Bevor Sie die Zentrifuge das erste Mal in Betrieb nehmen, lesen Sie daher auch die Bedienungsanleitung. Die aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter [www.eppendorf.com](http://www.eppendorf.com).

### Transport

- ⚠ Der Transport der Zentrifuge 5430 muss immer von zwei Personen durchgeführt werden. Bei Transport über längere Strecken muss zusätzlich eine Transporthilfe wie z.B. eine Sackkarre verwendet werden.

### Aufstellen

- ⚠ Die Aufstellung des Geräts muss immer von zwei Personen durchgeführt werden.

#### 1. Verpackungskarton öffnen

- Klebeband aufschneiden
- alle 4 Kartonlaschen aufklappen
- Abdeckpappe und Zubehör entnehmen



#### 2. Gerät aus dem Karton heben

- Spannbänder mit zwei Personen anfassen
- das Gerät zu zweit aus dem Karton heben und abstellen



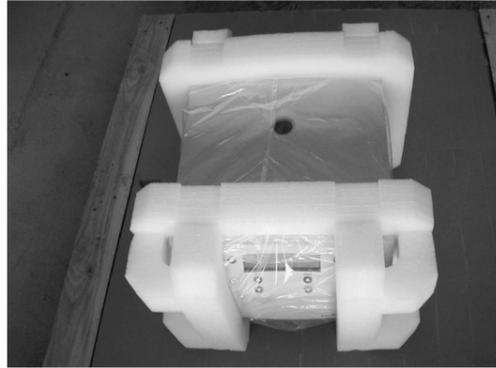
**eppendorf**





## Transport, Aufstellen, Weitergabe und Entsorgung der Zentrifuge 5430

### 3. Spannbänder abziehen (nicht zerschneiden)

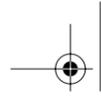


### 4. Transportverpackung vorne und hinten von dem Gerät abnehmen



### 5. Plastikhülle entfernen und das Gerät auf die Seite legen





## Transport, Aufstellen, Weitergabe und Entsorgung der Zentrifuge 5430

### 6. Transportsicherung des Motors abziehen

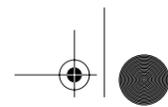


### 7. Gerät auf einen stabilen, waagerechten und resonanzfreien Labortisch stellen. Übereinstimmung der Netzspannung und der Netzfrequenz mit den Angaben auf dem Geräte-Typenschild überprüfen und danach das Gerät an das Netz anschließen.



### 8. Gerät am Netzschalter einschalten. Der Deckel öffnet sich automatisch.





## Transport, Aufstellen, Weitergabe und Entsorgung der Zentrifuge 5430

### 9. Transportsicherung der Motorwelle entnehmen



### 10. Transportsicherungen des Luftleitungs nach unten herausziehen



### 11. Verpackung und Transportsicherungselemente für einen eventuellen Versand des Gerätes aufbewahren.

Das Verpacken der Zentrifuge erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.  
Ein Transport des Gerätes ist nur mit vollständiger und ordnungsgemäßer Verpackung gestattet.

#### Weitergabe

Bei einer eventuellen Weitergabe des Gerätes muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.

#### Entsorgung



Im Falle einer Entsorgung des Gerätes sind die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften zu beachten. Innerhalb der Europäischen Gemeinschaft wird die Entsorgung durch nationale Regelungen, die auf der EU-Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) basieren, vorgegeben. Bitte sprechen Sie hierzu ggf. Ihren Lieferanten an.

# eppendorf

*In touch with life*

Your local distributor: [www.eppendorf.com/worldwide](http://www.eppendorf.com/worldwide)

Eppendorf AG · 22331 Hamburg · Germany · Tel: +49 40 538 01-0 · Fax: +49 40 538 01-556 · E-Mail: [eppendorf@eppendorf.com](mailto:eppendorf@eppendorf.com)

Eppendorf North America, Inc. · One Cantiague Road · P.O. Box 1019 · Westbury, N.Y. 11590-0207 · USA  
Tel: +1 516 334 7500 · Toll free phone: +1 800 645 3050 · Fax: +1 516 334 7506 · E-Mail: [info@eppendorf.com](mailto:info@eppendorf.com)

#### Application Support

Europe, International: Tel: +49 1803 666 789 · E-Mail: [support@eppendorf.com](mailto:support@eppendorf.com)  
North America: Tel: +1 800 645 3050 ext. 2258 · E-Mail: [support\\_na@eppendorf.com](mailto:support_na@eppendorf.com)  
Asia Pacific: Tel: +60 3 8023 6869 · E-Mail: [support\\_asiapacific@eppendorf.com](mailto:support_asiapacific@eppendorf.com)